

## INFORME MENSUAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de septiembre de 2022

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe MENSUAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Oilda Lorena Oxí Chuy</u>	CUI:	<u>3073 34023 0402</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-352-2022</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>644-2022</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>99437074</u>
Número de Factura:	<u>1393118076</u>	Serie:	<u>AFCEBEC1</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q6,500.00</u>	Período del Informe:	<u>Mes de septiembre de 2022</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q19,500.00</u>	Plazo del Contrato:	<u>01/07/2022 al 30/09/2022</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato: "EL TÉCNICO" se compromete a prestar sus servicios TÉCNICOS para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia a la cual es profesional, en la prestación de Servicios Profesionales que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino únicamente enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

### Desarrollo Ordenado de Actividades:

- a) Apoyé en la elaboración de un plan de trabajo anual que incluye objetivos, resultados, metodologías, cronograma y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural.
- b) Apoyé en la elaboración de un informe mensual que presenta las acciones, objetivos y resultados con fotografías de los eventos realizados durante el mes.
- c) Apoyé dando acompañamiento territorial a portadores y hacedores culturales para gestión, promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de cada localidad.
- d) Apoyé en la elaboración de una investigación documental, que citó documentos bibliográficos y otros estudios realizados en la región que permita proporcionar insumos para la realización de un diagnóstico situacional cultural a nivel local.
- e) Apoyé en la coordinación y ejecución de procesos formativos, educativos y culturales.
- f) Apoyé en la coordinación y atención de las necesidades culturales, en las localidades del departamento asignado.
- g) Apoyé con la identificación de estrategias, métodos y herramientas utilizadas por los portadores y hacedores culturales locales para el impulso de sus procesos culturales.
- h) Apoyé en la articulación con instituciones y autoridades locales, casas de la cultura comunitaria, actores sociales, portadores y hacedores culturales en la generación y desarrollo de actividades culturales en la localidad.
- i) Apoyé en la elaboración de un mapeo de actores culturales que incluya directorio completo.
- j) Apoyé en la elaboración de un plan de trabajo proyectado para el año 2022 con metodología y ruta de acción para la coordinación de las Casas de Desarrollo Cultural del departamento a cargo que impulse las potencialidades culturales del departamento.

- k) Apoyé con la alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural -SIC-.
- l) Apoyé en la promoción de la protección del patrimonio arquitectónico, cultural y artístico del Municipio.
- m) Apoyé en dar cumplimiento a las políticas y programas culturales establecidos en los planes Nacionales, Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural.
- n) Apoyé y garantice el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural.
- o) Apoyé con la realización de diferentes estrategias de conservación y custodia de cada evento cultural, preservando la memoria cultural del Municipio.
- p) Apoyé con la rendición de informes que fueron solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana.
- q) Apoyé fomentando una cultura y un clima organizacional que generó buenas relaciones interpersonales, con los demás integrantes de las Casas de Desarrollo Cultural.
- r) Apoyé y atendí las comitivas de las oficinas centrales del Ministerio de Cultura y Deportes que se presentaron en la localidad.
- s) Apoyé dando asistencia en reuniones de consejos, juntas y comités.
- t) Apoyé en la programación y ejecución de agendas culturales, que integran la diversidad de expresiones culturales de la localidad.
- u) Apoyé el trabajo territorial de los promotores y gestores culturales.
- v) Apoyé en la elaboración y traslado físico de la memoria de labores, informes, ruun y fotografías sobre los eventos realizados en las Casas de Desarrollo Cultural, durante el mes.

Oilda Lorena Oxí Chuy  
 Nombre Completo del Contratista



Firma de Contratista

Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
 Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)




Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
 (según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
 Directora de Participación Ciudadana  
 Dirección General de Desarrollo Cultural  
 Y Fortalecimiento de las Culturas  
 MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

## INFORME FINAL DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de septiembre de 2022

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe FINAL de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Oílda Lorena Oxí Chuy</u>	CUI:	<u>3073 34023 0402</u>
Número de contrato:	<u>DGDCCFC-029-352-2022</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>644-2022</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>99437074</u>
Número de Factura:	<u>1393118076</u>	Serie:	<u>AFCEBEC1</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q6,500.00</u>	Período del Informe:	<u>Mes de septiembre de 2022</u>
Monto Total del Contrato:	<u>Q19,500.00</u>	Plazo del Contrato:	<u>01/07/2022 al 30/09/2022</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato: "EL TÉCNICO" se compromete a prestar sus servicios TÉCNICOS para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación y diligencia y con arreglo a las prescripciones de la ciencia a la cual es profesional, en la prestación de Servicios Profesionales que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino únicamente enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

Desarrollo Ordenado de las Actividades Realizadas durante el Período Comprendido:

- a) Apoyé en la elaboración de un plan de trabajo anual que incluye objetivos, resultados, metodologías, cronograma y ruta de acción para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural.
- b) Apoyé en la elaboración de un informe mensual que presenta las acciones, objetivos y resultados con fotografías de los eventos realizados durante el mes.
- c) Apoyé dando acompañamiento territorial a portadores y hacedores culturales para gestión, promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de cada localidad.
- d) Apoyé en la elaboración de una investigación documental, que citó documentos bibliográficos y otros estudios realizados en la región que permita proporcionar insumos para la realización de un diagnóstico situacional cultural a nivel local.
- e) Apoyé en la coordinación y ejecución de procesos formativos, educativos y culturales.
- f) Apoyé en la coordinación y atención de las necesidades culturales, en las localidades del departamento asignado.
- g) Apoyé con la identificación de estrategias, métodos y herramientas utilizadas por los portadores y hacedores culturales locales para el impulso de sus procesos culturales.
- h) Apoyé en la articulación con instituciones y autoridades locales, casas de la cultura comunitaria, actores sociales, portadores y hacedores culturales en la generación y desarrollo de actividades culturales en la localidad.
- i) Apoyé en la elaboración de un mapeo de actores culturales que incluya directorio completo.
- j) Apoyé en la elaboración de un plan de trabajo proyectado para el año 2022 con metodología y ruta de acción para la coordinación de las Casas de Desarrollo Cultural del departamento a cargo que impulse las potencialidades culturales del departamento.

- k) Apoyé con la alimentación y difusión del Sistema de Información Cultural -SIC-.
- l) Apoyé en la promoción de la protección del patrimonio arquitectónico, cultural y artístico del Municipio.
- m) Apoyé en dar cumplimiento a las políticas y programas culturales establecidos en los planes Nacionales, Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural.
- n) Apoyé y garantice el activo y adecuado funcionamiento de la Casa de Desarrollo Cultural.
- o) Apoyé con la realización de diferentes estrategias de conservación y custodia de cada evento cultural, preservando la memoria cultural del Municipio.
- p) Apoyé con la rendición de informes que fueron solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana.
- q) Apoyé fomentando una cultura y un clima organizacional que generó buenas relaciones interpersonales, con los demás integrantes de las Casas de Desarrollo Cultural.
- r) Apoyé y atendí las comitivas de las oficinas centrales del Ministerio de Cultura y Deportes que se presentaron en la localidad.
- s) Apoyé dando asistencia en reuniones de consejos, juntas y comités.
- t) Apoyé en la programación y ejecución de agendas culturales, que integran la diversidad de expresiones culturales de la localidad.
- u) Apoyé el trabajo territorial de los promotores y gestores culturales.
- v) Apoyé en la elaboración y traslado físico de la memoria de labores, informes, ruun y fotografías sobre los eventos realizados en las Casas de Desarrollo Cultural, durante el mes.

Oilda Lorena Oxí Chuy  
Nombre Completo del Contratista

Firma de Contratista

Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
Y Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

## INFORME DE RESULTADOS DE ACTIVIDADES

Guatemala, 30 de septiembre de 2022

Lic. Ernesto Salvador Flores Jerez  
Director General  
Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas  
Ministerio de Cultura y Deportes  
Su despacho.

Estimado señor Director General

Tengo el agrado de dirigirme a usted, para presentarle mi informe de RESULTADOS de actividades siendo el siguiente:

Nombre completo del Contratista:	<u>Olída Lorena Oxí Chuy</u>	CUI:	<u>3073 34023 0402</u>
Número de contrato:	<u>DGDCFC-029-352-2022</u>	Acuerdo Ministerial:	<u>644-2022</u>
Servicios (Técnicos o Profesionales):	<u>Técnicos</u>	Nit del Contratista:	<u>99437074</u>
Número de Factura:	<u>1393118076</u>	Serie:	<u>AFCEBEC1</u>
Honorarios Mensuales:	<u>Q6,500.00</u>	Período del Informe:	<u>Mes de septiembre de 2022</u>
Monto Total del Contrato	<u>Q19,500.00</u>	Plazo del Contrato:	<u>01/07/2022 al 30/09/2022</u>
Unidad Administrativa donde presta los servicios:	<u>Dirección de Participación Ciudadana</u>		

Objetivos del Contrato: "EL TÉCNICO" se compromete a prestar sus servicios TÉCNICOS para la Dirección de Participación Ciudadana de la Dirección General de Desarrollo Cultural y Fortalecimiento de las Culturas del Ministerio de Cultura y Deportes, con dedicación y diligencia y con arreglo a las descripciones de la ciencia a la cual es profesional, en la prestación de Servicios Profesionales que se describen a continuación, sin ser estas limitativas, sino únicamente enunciativas. (según Clausula de contrato: Tercera).

### Desarrollo Ordenado de los Resultados Obtenidos:

- a) Se logró la entrega y sistematización de dos plan bimestral de trabajo, en cada planificación se describieron objetivos generales, resultados cuantificados por grupo étnico, metodología abordada desde la pertinencia cultural y los cuatro ejes de trabajo; los cronogramas elaborados establecieron la ruta de acción para la ejecución de actividades de coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural.
- b) Se logró la entrega de informes de los meses de julio, agosto y octubre y publicaciones en medios de comunicación, los cuales denotan el cumplimiento y reporte de las metas alcanzadas por un total de 1000 personas beneficiadas en la Casa de Desarrollo Cultural del municipio de Tecpán Guatemala, del departamento de Chimaltenango.
- c) Se logró dar acompañamiento territorial a líderes indígenas, como niños y niñas inculcando la identidad de los pueblos, como también la invitación a participar en la Asamblea Regional de los Pueblos Indígenas ante el CODEDE; madres de familia a través de dos talleres para la recuperación del uso de recursos naturales; que se incursionan en temas culturales, para la gestión, promoción, impulso y revitalización de los elementos culturales propios de la localidad.
- d) Se logró realizar un inventario de elementos culturales propios del municipio, la cual propició la apertura y divulgación de la cultura de Tecpán entre ellas: gastronomía, dibujo y pintura, canto, declamación, oratoría, cuento corto, poesía, danzas tradicionales y marimba.
- e) Se logró realizar las coordinaciones y ejecución de tres talleres formativos sobre el tema de la "La importancia, fortalecimiento y resguardo del maíz", "Charla sobre El Papel de las Mujeres Indígenas en la preservación y transmisión del conocimiento tradicional; gastronomía, indumentaria e idioma" y los diversos valores contenidos en el "Programa Convivencia en Armonía" para el fortalecimiento y concientización sobre la importancia de la interculturalidad y la oralidad en el municipio de Tecpán Guatemala.
- f) Se logró identificar y atender las necesidades culturales manifestadas por los líderes comunitarias y la sociedad civil creando espacios de expresión entre ellas la continuación de la Biblioteca Móvil y el Certamen GuatePaz.
- g) Se logró la identificación de una red institucional cultural y artística comunitaria, colectivos entre artistas y artesanos, organizaciones a favor de la cultura, grupos de señoras tejedoras, grupos organizados de comadronas, cofradías, gestores culturales, historiadores con atención a la población, jóvenes organizados para el impulso de sus procesos culturales, la mayoría utiliza grupos de WhatsApp para facilitar procesos.
- h) Se logró la articulación con la Municipalidad de Tecpán Guatemala, Fundación Visión de Amor, Grupo de Comadronas Nim Alaxik, Grupo de tejedoras Mujeres Trabajando por Tecpán, Asociación de la Iglesia de Dios Evangelio Completo, Ministerio Evangélico de Proyección Social, Academia de Lenguas Mayas, Conalfa, Ministerio de Educación, Secretaría de Obras Sociales de la Esposa del Presidente, COCODES, Academia Comunitaria de Marimba, Cooperativas, Sitio Arqueológico de Iximché, Centro de Salud, hueseros, cocineras, historiadores, gestores culturales locales para el desarrollo de 9 actividades.



- i) Se logró la elaboración de un mapeo de actores culturales, involucrando alrededor de 75 contactos que incluye la mayoría de actores locales; desde la sociedad civil hasta organizaciones comprometidas con la cultura como ONG Mejorando Vidas, Centros Educativos, Comunidad Lingüística Kaqchikel-Academia de Lenguas Mayas, Ruk'ux, Koj Tz'ijon pa Kaqchikel y la Firma Artística Melek Gary.
- j) Se logró la elaboración del plan de trabajo proyectado para el año 2022, para la coordinación de la Casa de Desarrollo Cultural en el desarrollo de la cultura a partir de las necesidades vigentes.
- k) Se logró iniciar con la identificación de elementos culturales que han sido programadas para su posterior visita y recopilación de datos que serán ingresadas al Sistema de Información Cultural -SIC- durante el mes de julio, agosto y septiembre.
- l) Se logró la promoción y protección del Sitio Arqueológico de Iximché, el Museo de Iximché, la indumentaria, el idioma Kaqchikel y la biblioteca municipal, a través de actividades fomentando su importancia.
- m) Se logró dar cumplimiento a las políticas nacionales a través de los reportes en tres memorias de labores entregados, asimismo, el acompañamiento en la construcción de la Política Cultural Municipal que conlleva el cumplimiento de las políticas de gobierno, así como la materialización de los planes Nacionales, Departamentales y Municipales de Desarrollo Cultural.
- n) Se logró generar los mecanismos estratégicos que ha garantizado el funcionamiento técnico, administrativo y operativo de la Casa de Desarrollo Cultural del municipio Tecpán Guatemala, del departamento de Chimaltenango, posicionando al Ministerio de Cultura y Deportes en la localidad para el resguardo de los intereses culturales.
- o) Se logró la realización de diferentes estrategias de conservación y custodia de cada evento cultural, como por ejemplo, que cada evento se realizara de forma bilingüe, que el moderador pudiera sensibilizar en temas culturales y de patrimonio al inicio o al final de cada actividad, que se visibilizara un elemento importante del municipio con el cuidado de no folklorizar, de tal manera que se preservara la memoria cultural del Municipio de Tecpán Guatemala.
- p) Se logró la rendición de cinco informes mensuales, tres de ellas de honorarios, un informe por el apoyó como traductora en el MUNAG y un informe como apoyo en la identificación de líderes indígenas en los municipios de San José Poaquil, Santa Apolonia, Patzún, Acatenango, Santa Cruz Balanya y Tecpán Guatemala, mismos que fueron solicitados por la Dirección de Participación Ciudadana.
- q) Se logró fomentar una cultura y un clima organizacional a través de convivencias entre el personal, reuniones de valoración de resultados, diálogos de autoformación, retroalimentación entre el equipo, círculos de aprendizaje y revisión de procesos en cada actividad, identificando las fortalezas de cada elemento de la Casa mismos que generaron buenas relaciones interpersonales en la Casa de Desarrollo Cultural.
- r) Se logró atender a una comitiva de las oficinas centrales del Ministerio de Cultura y Deportes el cual se hizo presente en la localidad; entre otras, la comitiva de la Dirección de Vinculación Institucional para la formulación de la Política Cultural Municipal.
- s) Se logró dar asistencia en reuniones del Concejo Municipal, Colectivo Ruk'ux, directivos de las cooperativas locales, representante legal de la Asociación de Tejedoras, Defensoría de la Mujer Indígena, Comisión de Cultura y Deportes, Dirección de la Juventud Municipal, Técnico de las Obras Sociales de la Esposa del Presidente en Chimaltenango, Firma Artística Melek Gary y Directores de Centros Educativos
- t) Se logró la programación y ejecución de agendas culturales durante los meses de julio, agosto y septiembre que integraron la diversidad de expresiones culturales del municipio de Tecpán Guatemala, departamento de Chimaltenango, para el fortalecimiento de la identidad a través de la Casa de Desarrollo Cultural en coordinación con actores culturales.
- u) Se logró realizar acciones conjuntas con la promotora cultural del departamento de Chimaltenango para facilitar los procesos de promoción cultural y alcance de metas asignadas, entre la que se resalta la Charla en el municipio de Patzún y Zaragoza.
- v) Se logró la elaboración y traslado de 18 memoria de labores, nueve ruun, y fotografías sobre los eventos realizados en la Casa de Desarrollo Cultural durante los meses de enero, febrero y marzo del presente año.

Oilda Lorena Oxí Chuy  
Nombre Completo del Contratista

Firma de Contratista

Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Nombre de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)

Firma y sello de la Autoridad que Evalúa los Servicios  
(según Clausula de contrato: Décima Primera)



Licda. Mariela Alejandra Morataya Contreras  
Directora de Participación Ciudadana  
Dirección General de Desarrollo Cultural  
Y Fortalecimiento de las Culturas  
MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES